

# RÈGLEMENT INTÉRIEUR COLLÈGE DES ÉCOLES DOCTORALES

## *INTERNAL RULES GRADUATE RESEARCH SCHOOL*



## SOMMAIRE / SUMMARY

- 1. Objet du règlement intérieur / Purpose of the internal rules**
  - 1.1. Adoption du règlement intérieur / Adoption of the internal rules
  - 1.2. Champ d'application / Scope of application
  - 1.3. Le collège des écoles doctorales / The Graduate Research School
  - 1.4. Pilotage du collège des écoles doctorales / Coordination of the Graduate Research School
- 2. Le périmètre de la formation doctorale à l'université de Bordeaux / The doctoral training scope at the University of Bordeaux**
  - 2.1. Les écoles doctorales / The Doctoral Schools
  - 2.2. Le rattachement d'une unité ou équipe de recherche à une école doctorale / The affiliation of a research unit or team to a Doctoral School
  - 2.3. Les Graduate Programs / The Graduate Programs
- 3. L'affectation des moyens / The allocation of resources**
  - 3.1. Le budget du collège des écoles doctorales / The Graduate Research School budget
  - 3.2. Les contrats doctoraux / The doctoral contracts
  - 3.3. Les appels à projets transverses à toutes les écoles doctorales / Calls for projects common to all Doctoral Schools
  - 3.4. Les appels à candidatures pour des mobilités internationales / Calls for applications to international mobility
  - 3.5. Les missions complémentaires / The complementary missions
- 4. L'encadrement de doctorants à l'université de Bordeaux / The doctoral students supervision at the University of Bordeaux**
  - 4.1. La direction et codirection / The supervision and the co-supervision
  - 4.2. Les modalités d'encadrement sans HDR / Supervision modalities without the HDR
  - 4.3. Candidature à l'HDR ou à l'ADT / HDR or ADT application
  - 4.4. Les cas particuliers de codirection pour des situations particulières / Special cases of co-supervision in particular situations
- 5. Le déroulement du doctorat à l'université de Bordeaux / The course of the doctorate at the University of Bordeaux**
  - 5.1. Politique d'admission en doctorat, sélection des primo-entrants et attribution des contrats doctoraux / Doctoral admission policy, selection of new doctoral students and allocation of doctoral contracts
  - 5.2. Admission des primo-entrants / New doctoral students admission
  - 5.3. Suivi du doctorant / Doctoral students monitoring
  - 5.4. La promotion internationale du doctorat à l'université de Bordeaux / International promotion of doctoral studies at the University of Bordeaux
  - 5.5. La professionnalisation des doctorants à l'université de Bordeaux / The doctoral students professionalization at the University of Bordeaux
  - 5.6. Le docteur de l'université de Bordeaux / The doctor of the University of Bordeaux

Annexe 1 : Organigramme fonctionnel / Functionnal organization chart

Annexe 2 : Statut du collège des écoles doctorales et composition / Graduate Research School Status

Annexe 3 : Liste des écoles doctorales et statuts / Doctoral School status and list

Annexe 4 : Liste des spécialités de doctorat / Doctoral specialties list

Annexe 5 : Composition du conseil du collège des écoles doctorales / Graduate Research School committee composition

Dans le présent règlement, le genre masculin est utilisé sans aucune discrimination  
et dans le seul but d'alléger le texte

In these rules, the masculine gender is used without discrimination  
and for the purpose of lightening the text

# Règlement intérieur du collège des écoles doctorales

## *Internal rules of the Graduate Research School*

### Références

- Vu le code de l'éducation, et notamment son article L.123-3 ;
- Vu le code de la recherche, et notamment son article L.412-1 ;
- Vu l'arrêté du 25 mai 2016 fixant le cadre national de la formation doctorale et les modalités conduisant à la délivrance du diplôme national de doctorat ;
- Vu le décret n°2016-1173 du 29 août 2016 modifiant le décret n° 2009-464 du 23 avril 2009 relatif aux doctorants contractuels des établissements publics d'enseignement supérieur ou de recherche ;
- Vu les statuts de l'université de Bordeaux ;
- Vu les statuts du collège et des écoles doctorales de 2016 révisés en 2020 ;
- Vu la charte du doctorat de l'université de Bordeaux.

### References

- *Considering the Education Code, and in particular Article L.123-3;*
- *Considering the Research Code, and in particular Article L.412-1;*
- *Considering the decree of May 25, 2016 fixing the national framework for doctoral training and the procedures leading to the issuance of the national doctoral degree;*
- *Considering Decree No. 2016-1173 of August 29, 2016, amending Decree No. 2009-464 of April 23, 2009, on contractual doctoral students in public higher education or research institutions;*
- *Considering the statutes of the University of Bordeaux;*
- *Considering the 2016 statutes of the Graduate Research School revised in 2020;*
- *Considering the doctoral charter of the University of Bordeaux.*

## 1. Objet du règlement intérieur / Purpose of the rules of procedure

Le présent règlement intérieur fixe les modalités des missions du collège des écoles doctorales et la répartition des moyens entre le collège et ses composantes.

*The present rules of procedure fix the terms and conditions of the missions of the Graduate Research School and the allocation of resources between the GRS and its components.*

### **1.1. Adoption du règlement intérieur / Adoption of the rules of procedure**

Le règlement intérieur entre en vigueur au 1<sup>er</sup> septembre 2020. Il a été approuvé à la majorité par le conseil du collège des écoles doctorales. Il est diffusé sur le site internet du collège des écoles doctorales. Il peut être révisé annuellement en conseil plénier d'avril par le même circuit d'adoption et de diffusion.

*The rules of procedure come into effect on September 1, 2020. It has been approved by a majority vote of the Graduate Research School committee. It is posted on the Graduate Research School website. It can be revised annually at the April plenary council by the same adoption and dissemination circuit.*

## 1.2. Champ d'application / Scope of application

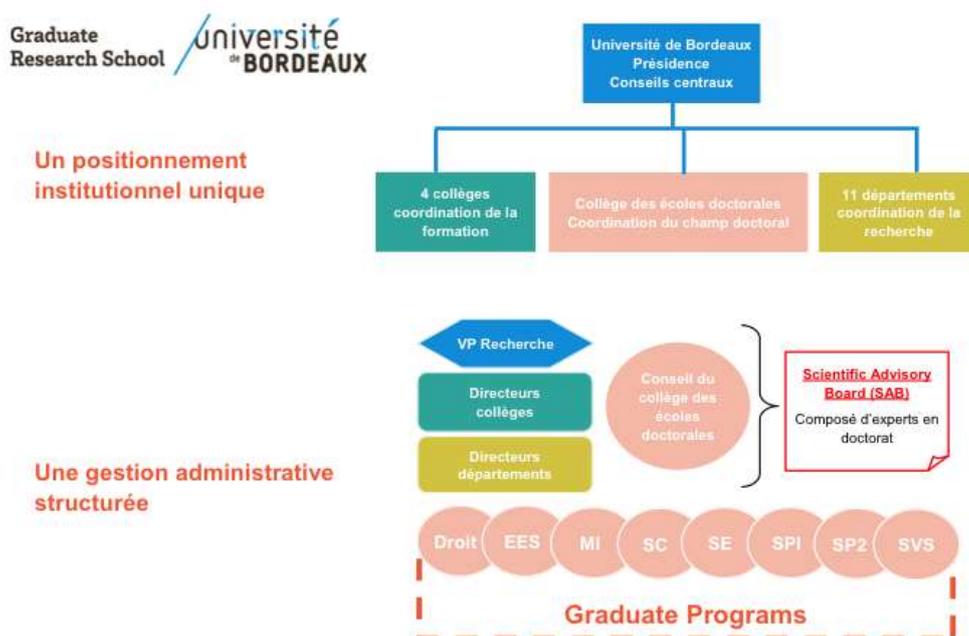
Le règlement intérieur du collège des écoles doctorales de l'université de Bordeaux s'applique à l'ensemble des écoles doctorales et des Graduate Programs membres (cf. organigramme fonctionnel). Ses dispositions sont complémentaires aux règlements intérieurs de ses composantes. Il s'applique à chaque unité ou équipe de recherche accueillant des doctorants relevant de l'université de Bordeaux, ainsi qu'à chaque doctorant, à son ou ses directeurs de thèse et à chaque acteur de la formation doctorale de l'université de Bordeaux.

*The rules of procedure of the Graduate Research School of the University of Bordeaux apply to all doctoral schools and Graduate Programs (see functional organization chart). Its dispositions are complementary to the rules of procedure of its components. It applies to each research unit or team hosting doctoral students at the University of Bordeaux, as well as to each doctoral student, his or her thesis director(s), and each actor in doctoral education at the University of Bordeaux.*

## 1.3. Le collège des écoles doctorales / The Graduate Research School

Le collège des écoles doctorales assure la coordination et la mutualisation entre les écoles doctorales et les Graduate Programs. Guichet unique des doctorants, il fait le lien avec les différents services de l'université liés à la formation doctorale.

*The Graduate Research School ensures the coordination and the mutualization between the doctoral schools and the Graduate Programs. As a single point of contact for doctoral students, it is the link with the various university services related to doctoral training.*



*Dans le présent règlement, le genre masculin est utilisé sans aucune discrimination et dans le seul but d'alléger le texte*

*In these rules, the masculine gender is used without discrimination and for the purpose of lightening the text*

A unique institutional  
position



A structure administration



Le collège des écoles doctorales assure notamment les missions suivantes :

*The Graduate Research School ensures the following missions:*

- ◆ **La visibilité et l'identité du diplôme de doctorat de l'université de Bordeaux :** le collège des écoles doctorales participe à des  v nements externes et internes à l'université (colloques, séminaires, semaines internationales, salons internationaux...) afin de développer la visibilité du doctorat de l'université. Le collège assure la promotion du doctorat tant au niveau national qu'à l'international ;
- ◆ Le **pilotage** et suivi de la mise en œuvre de la **politique doctorale** de site, dans le cadre d'une démarche qualité ; enquêtes ; veille juridique et conseil ;
- ◆ Les **admissions des doctorants** / *The doctoral students admissions;*  
**La gestion des moyens :** le collège des écoles doctorales a en charge la gestion des personnels qui lui sont rattachés ainsi que de la totalité de l'enveloppe budgétaire annuelle qui lui est affectée pour l'ensemble des actions à destination des doctorants ;
- ◆ **Le soutien aux associations de doctorants :** le collège des écoles doctorales encourage et soutient les initiatives des associations de doctorants. Dans ce but, il alloue des moyens humains et financiers ;
- ◆ **Les animations transverses :** la rentrée solennelle des primo-entrants, la cérémonie de remise des diplômes, le prix de thèse, le concours « Ma thèse en 180s », les PubhD...
- ◆ ***The visibility and identity of the doctoral degree of the University of Bordeaux: the Graduate Research School participates in external and internal events at the university (conferences, seminars, international weeks, international fairs, etc.) in order to develop the visibility of the doctoral degree at the university. The GRS promotes the doctorate both nationally and internationally;***

- ◆ **Coordination** and monitoring of the execution of **the doctoral policy**, within the framework of a quality approach; surveys; legal monitoring and advice;
- ◆ **Management of resources**: the Graduate Research School is responsible for managing the staff attached to it as well as the entire annual budget allocated to it for all actions aimed at doctoral students;
- ◆ **Support for doctoral student associations**: the Graduate Research School encourages and supports the initiatives of doctoral student associations. To this end, it allocates human and financial resources;
- ◆ **Transversal activities**: the solemn of the doctoral year for new students, the graduation ceremony, the thesis prize, "My thesis in 180s" competition, the PubhD...

De manière générale, le collège des écoles doctorales est en charge de définir les politiques dédiées aux études doctorales, de promouvoir les bonnes pratiques en la matière, d'encourager la promotion internationale du doctorat de l'université de Bordeaux, d'accompagner les doctorants dans l'acquisition de compétences transverses, de mettre en place les actions transverses décidées par son conseil et de la gestion des moyens. Depuis 2017, tous les moyens du doctorat sont affectés à cette structure et sont répartis annuellement entre ses composantes en conseil.

*In general, the Graduate Research School is in charge of defining policies dedicated to doctoral studies, promoting good practices in this area, encouraging the international promotion of the doctorate at the University of Bordeaux, supporting doctoral students in the acquisition of transversal skills, setting up transversal actions decided by its committee, and managing resources. Since 2017, all doctoral resources are allocated to this structure and are distributed annually among its components in council.*

#### **1.4. Pilotage du collège des écoles doctorales** (cf. statuts) / *Coordination of the Graduate Research School* (see statutes)

Le collège des écoles doctorales est dirigé par un directeur. Il se réunit en bureau mensuellement et en conseil plénier 3 fois par an afin de définir les objectifs stratégiques du collège.

*A director heads the Graduate Research School. It meets monthly as a board and three times a year as a plenary council to define the strategic objectives of the GRS.*

**Le conseil du collège des écoles doctorales** est composé de 23 membres désignés comme suit:

*The Graduate Research School committee is composed of 23 members designated as follows:*

- ✓ Le directeur du collège / *The GRS director*
- ✓ Les 8 directeurs des écoles doctorales et les 3 directeurs des Graduate Programs (ou leurs représentants) / *The 8 directors of the doctoral schools and the 3 directors of the Graduate Programs (or their representatives)*
- ✓ Les 3 chefs de projets scientifiques des Graduate Programs / *The 3 scientific project leaders of the Graduate Programs*

- ✓ 3 représentants des personnels enseignants-chercheurs et chercheurs, titulaires ou non-titulaires / *3 representatives of the teaching and research staff, titular or non-titular*
- ✓ 2 représentants des personnels BIATSS / *2 representatives of the BIATSS staff*
- ✓ 3 représentants des doctorants / *3 representatives of doctoral students*
- ✓ 3 personnalités extérieures à l'établissement représentant le monde socio-économique, désignées par le conseil sur proposition du directeur du collège / *3 personalities from outside the institution representing the socio-economic world, appointed by the board on the proposal of the GRS director.*

#### **Les attributions / Attributions:**

Le conseil adopte / *The board adopts:*

- ✓ La répartition des moyens qui lui sont alloués / *The distribution of the resources allocated to it*
- ✓ Le rapport d'activité annuel et le projet d'orientation du collège / *The annual activity report and the orientation project of the GRS*
- ✓ L'offre de formations transverses des doctorants / *The offer of transversal training for doctoral students*
- ✓ Le soutien aux dispositifs internationaux fléchés / *The support of the international programs*
- ✓ La répartition des contrats doctoraux dans les écoles doctorales et les programmes fléchés / *The distribution of doctoral contracts in the doctoral schools and the targeted programs*
- ✓ Les modalités de cofinancement des actions transverses / *Co-funding modalities for transversal actions*
- ✓ Les arbitrages sur les actions nouvelles ou récurrentes à soutenir / *The arbitrations on the new or recurrent actions to be supported*
- ✓ L'enquête des docteurs (IP DOC) réalisé par l'OFVU / *The survey for doctors (IP DOC) conducted by the OFVU.*

Chaque séance d'un conseil donne lieu à la rédaction d'un procès-verbal, par le secrétariat du conseil, sous l'autorité du président de séance. Il est diffusé avant les réunions suivantes à tous les membres du conseil, y compris aux doctorants élus afin qu'ils puissent assurer le relais.

*Each meeting of a committee results in the production of a report, by the committee secretariat, under the authority of the chairperson of the meeting. It is sent before the following meetings to all the members of the committee, including the elected doctoral students so that they can ensure the relay.*

## **2. Le périmètre de la formation doctorale à l'université de Bordeaux / The doctoral training scope at the University of Bordeaux**

### **2.1. Les écoles doctorales / The Doctoral Schools**

*Dans le présent règlement, le genre masculin est utilisé sans aucune discrimination et dans le seul but d'alléger le texte*

*In these rules, the masculine gender is used without discrimination and for the purpose of lightening the text*

Les écoles doctorales sont accréditées par le ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et de l'Innovation. Les missions des écoles doctorales sont définies dans l'article 3 de l'arrêté du 25 mai 2016 fixant le cadre national de la formation doctorale et les modalités conduisant à la délivrance du diplôme national de doctorat.

*Doctoral schools are accredited by the Ministry of Higher Education, Research and Innovation. The missions of doctoral schools are defined in article 3 of the decree of May 25, 2016 setting the national framework for doctoral training and the modalities leading to the issuance of the national doctoral degree.*

L'université de Bordeaux compte 8 écoles doctorales (cf. Statuts des ED pour détails réglementaires) :

- ✓ École doctorale : Droit n°41
- ✓ École doctorale : Entreprise, Économie et Société n°42
- ✓ École doctorale : Mathématiques et Informatique n°39
- ✓ École doctorale : Sciences et Environnements n°304
- ✓ École doctorale : Sciences Physiques et de l'Ingénieur n°209
- ✓ École doctorale : Sciences de la Vie et de la Santé n°154
- ✓ École doctorale : Sciences Chimiques n°40
- ✓ École doctorale : Sociétés, Politique, Santé Publique n°545.

*The University of Bordeaux has 8 doctoral schools (see Doctoral School Statutes for regulatory details):*

- ✓ *Doctoral School: Law n°41*
- ✓ *Doctoral School: Economic Sciences, Management and Demography n°42*
- ✓ *Doctoral School: Mathematics and Computer Science n°39*
- ✓ *Doctoral School: Sciences and Environments n°304*
- ✓ *Doctoral School: Physics and Engineering n°209*
- ✓ *Doctoral School: Health and Life Sciences n°154*
- ✓ *Doctoral School: Chemical Sciences n°40*
- ✓ *Doctoral School: Society, Politics, Public Health n°545.*

Chaque école doctorale de l'université de Bordeaux adopte un règlement intérieur qui en fixe l'organisation et le fonctionnement. Chaque école doctorale est dirigée par un directeur et, le cas échéant, par un directeur-adjoint, assistés d'un conseil. Les règles relatives à l'élection et à la nomination de ses membres sont définies dans leurs statuts respectifs.

Les écoles doctorales sont garantes de la qualité de la formation et du suivi des doctorants ainsi que de l'excellence scientifique des travaux de recherche doctorale

*Each Doctoral School at the University of Bordeaux adopts its own rules of procedure which determine its organization and functioning. Each Doctoral School is headed by a director and, if necessary, a deputy director, assisted by a committee. The rules for the election and appointment of its members are defined in their respective statutes.*

*The Doctoral Schools are responsible for the quality of the training and monitoring of doctoral students as well as for the scientific excellence of doctoral research work.*

## **2.2. Le rattachement d'une unité ou équipe de recherche à une école doctorale / *The affiliation of a research unit or team to a Doctoral School***

Selon l'article 2 de l'arrêté du 25 mai 2016, une unité ou équipe de recherche participe à une seule école doctorale. Toutefois, à titre exceptionnel, des membres d'une unité ou équipe de recherche appartenant à une école doctorale peuvent être rattachés à une école doctorale différente de celle-ci. Le rattachement d'une équipe ou d'une unité de recherche à une école doctorale se fait dans le cadre d'un projet scientifique cohérent avec son périmètre thématique et en adéquation avec la politique de formation doctorale de l'université de Bordeaux.

Ce projet, qui précisera de manière exhaustive les directeurs de thèse concernés, devra faire l'objet d'un avis du conseil de l'école doctorale et d'une validation par le vice-président en charge de la recherche.

Une unité mixte de service (UMS) n'est pas rattachée à une école doctorale. Un directeur de thèse encadre un doctorant dans les unités de recherche relevant du périmètre de l'école doctorale.

*According to Article 2 of the Decree of May 25, 2016, a research unit or team participates in a single Doctoral School. However, in exceptional cases, members of a research unit or team belonging to a Doctoral School may be attached to a different Doctoral School. The affiliation of a research team or unit to a Doctoral School is done within the framework of a scientific project that is coherent with its thematic perimeter and in line with the University of Bordeaux's doctoral training policy.*

*This project, which must include all the thesis supervisors concerned, must be approved by the Doctoral School Committee and validated by the Vice-President in charge of research.*

*A joint service unit is not affiliated with a Doctoral School. A thesis supervisor supervises a doctoral student in the research units within the scope of the Doctoral School.*

## **2.3. Les Graduate Programs / *The Graduate Programs***

Lauréat du volet 3 du PIA, le collège des écoles doctorales coordonne trois « Graduate Programs » thématiques organisant la formation à la recherche du master au doctorat :

- ✓ Bordeaux Neurocampus
- ✓ Digital Public Health
- ✓ Light Sciences & Technologies.

Ces programmes offrent des parcours de formation et des aides à la mobilité aux doctorants sélectionnés par leurs comités exécutifs, selon leurs propres critères et procédure d'acceptation (voir règlements intérieurs des Graduate Programs sur leurs sites web respectifs).

*Winner of part 3 of the PIA, the Graduate Research School coordinates three thematic "Graduate Programs" organizing research training from master to doctorate:*

- ✓ *Bordeaux Neurocampus*
- ✓ *Digital Public Health*
- ✓ *Light Sciences & Technologies.*

*These programs offer training courses and mobility grants to doctoral students selected by their executive committees, according to their own criteria and acceptance procedure (see the rules of procedure of the Graduate Programs on their respective websites)*

- ❖ **Le Graduate Program Bordeaux Neurocampus** est rattaché à l'école doctorale Sciences de la Vie et de la Santé, pour les doctorants inscrits dans la spécialité de neurosciences.
- ❖ **Le Graduate Program Light S&T** est rattaché aux écoles doctorales Sciences de la Vie et de la Santé, Sciences Chimiques et Sciences Physiques et de l'Ingénieur, pour les doctorants sélectionnés par le comité exécutif du Graduate Program sur une liste de sujets prédéfinis chaque année et labélisés.
- ❖ **Le Graduate Program Digital Public Health** est rattaché à l'école doctorale Sociétés, Politique, Santé Publique, pour les doctorants sélectionnés par le comité exécutif du Graduate Program dans la cohorte DPH constituée chaque année.
- ❖ *The Graduate Program Bordeaux Neurocampus is affiliated with the Life and Health Sciences Graduate School, for doctoral students enrolled in the neuroscience specialty.*
- ❖ *The Graduate Program Light S&T is affiliated with the Life and Health Sciences, Chemical Sciences, and Physics and Engineering Doctoral Schools, for doctoral students selected by the Graduate Program Executive Committee from a list of predefined topics each year and labeled.*
- ❖ *The Graduate Program Digital Public Health is affiliated to the Society, Politics, Public Health Doctoral School, for doctoral students selected by the Graduate Program Executive Committee from the DPH cohort constituted each year.*

Les doctorants membres de ces programmes sont soumis à leurs règlements respectifs, pour l'accès à leurs dispositifs de formation ou d'aide à la mobilité. Ces doctorants demeurent également assujettis aux règles de leur école doctorale de rattachement, indépendamment des éventuels dispositifs complémentaires des Graduate Programs, notamment en ce qui concerne le processus d'inscription, de réinscription, de validation d'heures de formation ou de constitution des comités de suivi.

*Doctoral students who are members of these programs are subject to their respective rules for access to their training or mobility support schemes. These doctoral students also remain subject to the rules of the Doctoral School to which they belong, independently of any additional Graduate Programs, particularly with regard to the enrollment and re-enrollment process, the validation of training hours and the constitution of monitoring committees.*

### **3. L'affectation des moyens / The allocation of resources:**

#### **3.1. Le budget du CED / The GRS Budget:**

La présidence de l'université de Bordeaux alloue annuellement, après un dialogue de gestion avec le directeur du collège en septembre, la totalité d'une enveloppe budgétaire couvrant l'ensemble des actions à destination des doctorants, ainsi que la masse salariale des doctorants contractuels. Chaque année en octobre, le conseil plénier du collège répartit

cette enveloppe entre ses composantes au regard de critères prédéfinis et des besoins remontés par les composantes.

Le collège des écoles doctorales a également en charge la gestion des personnels qui lui sont rattachés et la définition des priorités à faire remonter annuellement au plan de gestion des emplois pour arbitrage par le conseil d'administration de décembre.

*The President of the University of Bordeaux allocates annually, after a coordination meeting with the GRS Director in September, a total budget covering all actions aimed at doctoral students, as well as the salary costs of contractual doctoral students. Each year in October, the GRS' plenary council distributes this budget among its components according to predefined criteria and the needs reported by the components.*

*The Graduate Research School is also responsible for administering the personnel attached to it and for defining the priorities to be submitted annually to the employment administration plan for approval by the Board in December.*

### **3.2. Les contrats doctoraux / The doctoral contracts:**

Le collège des écoles doctorales dispose de toute la dotation du ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et de l'Innovation pour le financement de contrats doctoraux.

Il effectue une répartition annuelle des supports au sein des 8 écoles doctorales et des appels transverses aux 8 écoles doctorales. Il favorise le soutien aux actions en faveur du handicap en fléchissant chaque année dans un appel dédié 2 contrats maximum selon les candidatures.

Le collège des écoles doctorales gère, en sus, les contrats doctoraux spécifiques conclus avec les établissements partenaires (écoles, instituts, universités), ou liés à des appels d'offre obtenus par l'université de Bordeaux, ou « fléchés » à l'initiative de l'université de Bordeaux :

- ✓ Actions de coopération internationale (ACI)
- ✓ Contrats doctoraux spécifiques normaliens (CDSN) et polytechniques
- ✓ Contrats doctoraux handicap campagne nationale MESRI
- ✓ Contrats doctoraux handicap sur ressources propres de l'établissement...

Chaque école doctorale peut déterminer une liste complémentaire afin d'accélérer le processus de réaffectation en cas de désistement au moment du recrutement.

A l'issue des concours, les lauréats doivent satisfaire à l'inscription obligatoire et préalable à la mise en place du contrat doctoral. La signature du contrat doit être effective entre le 1<sup>er</sup> septembre et le 1<sup>er</sup> octobre de l'année en cours.

En cas d'inscription au-delà de ce délai ou de réaffectation (si désistement ou licenciement), le contrat doctoral peut être mis en place dès lors que le montant des financements permet de rétribuer le doctorant dans le respect de la rémunération minimale fixée et sur la durée initiale du contrat doctoral de 3 ans ou 36 mois, conformément aux dispositions prévues par le décret n°2016-1173 relatif aux doctorants contractuels.

Dans ces 2 configurations, le contrat doctoral est d'abord remis à disposition de l'école doctorale et de l'unité de recherche affectataires.

Sous réserve que l'unité de recherche s'engage sur un co-financement des mois déjà écoulés, le collège des écoles doctorales mettra en place un nouveau contrat doctoral d'une durée totale de 36 mois.

*The Graduate Research School has access to all the funds provided by the Ministry of Higher Education, Research and Innovation for the funding of doctoral contracts.*

*It makes an annual distribution of support within the eight Doctoral Schools and calls for transversal support to the eight Doctoral Schools. It encourages support for actions in favor of the disabled by allocating a maximum of 2 contracts each year in a dedicated call for applications.*

*The Graduate Research School administers, in addition, specific doctoral contracts concluded with partner institutions (schools, institutes, universities), or linked to calls obtained by the University of Bordeaux, or "targeted" at the initiative of the University of Bordeaux :*

- ✓ *International cooperation actions (ACI)*
- ✓ *Specific doctoral contracts for normaliens (CDSN) and polytechnics*
- ✓ *Doctoral contracts with disabilities national campaign MESRI*
- ✓ *Disability doctoral contracts on the institution's own resources...*

*Each doctoral school may determine a complementary list in order to accelerate the reassignment process in case of withdrawal at the time of recruitment.*

*At the end of the competitions, the laureates must satisfy the compulsory enrollment and prior to the setting up of the doctoral contract. The contract must be signed between September 1st and October 1st of the current year.*

*In case of enrollment beyond this period or reassignment (if withdrawal or dismissal), the doctoral contract can be set up as long as the amount of funding allows to remunerate the doctoral student in compliance with the minimum remuneration set and over the initial duration of the doctoral contract of 3 years or 36 months, in accordance with the provisions set forth in Decree No. 2016-1173 on contractual doctoral students.*

*In these two cases, the doctoral contract is first made available to the Doctoral School and the research unit to which it is assigned..*

*Subject to the research unit's commitment to co-funding the months that have already elapsed, the Graduate Research School will set up a new doctoral contract for a total duration of 36 months.*

### **3.3. Les appels à projets transverses à toutes les écoles doctorales / Calls for projects common to all Doctoral Schools**

Le collège des écoles doctorales ouvre chaque année au mois de décembre 3 appels à projets ciblés pour des contrats doctoraux :

- ✓ **Handicap (en plus de la campagne nationale dédiée)**
- ✓ **Interdisciplinaire (avec au moins 2 unités de recherche)**

✓ International (avec les partenaires internationaux fléchés par les écoles doctorales en partenariat avec la direction des relations internationales).

Ces appels sont ouverts à l'ensemble unités de recherche de l'université de Bordeaux et s'adressent uniquement à des directeurs de thèse habilités à diriger des recherches au 31 décembre de l'année de lancement de l'appel.

Pour chaque appel, dans un calendrier identique, les informations, les modalités de candidatures, et les critères d'évaluation propres sont diffusés sur le site du collège ainsi qu'à toutes les unités dans des notes de cadrage bilingue.

Les délibérations pour l'attribution de ces contrats ont lieu chaque année au mois d'avril lors du conseil plénier du CED.

Les écoles doctorales lauréates des sujets ont la charge de la sélection des doctorants selon leur calendrier de recrutement (cf. sites web des ED).

*The Graduate Research School opens 3 calls for targeted projects for doctoral contracts each year in December:*

✓ *Disability (in addition to the dedicated national campaign)*

✓ *Interdisciplinary (with at least 2 research units)*

✓ *International (with international partners targeted by the Doctoral Schools in partnership with the International Relations Department).*

*These calls are open to all research units of the University of Bordeaux and are addressed only to thesis supervisors qualified to direct research as of December 31 of the year the call is launched.*

*For each call, in an identical calendar, the information, the modalities of application, and the specific evaluation criteria are published on the GRS website as well as to all units in bilingual framework notes.*

*The deliberations for the allocation of these contracts take place each year in April during the plenary council of the GRS.*

*The Doctoral Schools that have been awarded the contracts are responsible for selecting the doctoral students according to their recruitment schedule (see the Doctoral Schools websites).*

#### ❖ **Appel à projets – Handicap / Call for disability**

En conformité avec la politique handicap volontariste de l'université de Bordeaux, le collège des écoles doctorales participe à la campagne d'attribution nationale de contrats doctoraux « handicap » et met en place un appel spécifique à destination de doctorants en situation de handicap.

L'expertise de chaque candidature est réalisée par le chargé de mission handicap de l'université. Il propose un classement au directeur du collège pour délibération en conseil. Dans les arbitrages finaux, le classement des écoles doctorales est prépondérant à celui des experts.

*In accordance with the University of Bordeaux's proactive disability policy, the Graduate Research School participates in the national campaign for the allocation of "disability" doctoral contracts and organizes a specific call for applications for disabled doctoral students.*

*Each application is reviewed by the university's disability officer. He proposes a ranking to the GRS director for deliberation by the board. In the final arbitration, the ranking of the Doctoral Schools prevails over that of the experts*

❖ **Appel à projets – Interdisciplinaire / Call for interdisciplinary**

Le collège des écoles doctorales soutient des projets interdisciplinaires portés par 2 directeurs de thèse en codirection rattachés à 2 écoles doctorales ou 2 départements de recherche distincts.

L'expertise de chaque candidature est réalisée par 2 experts (issus de la commission recherche et des 11 départements) et un classement des écoles doctorales. Dans les arbitrages finaux, le classement des écoles doctorales est prépondérant à celui des experts.

*The Graduate Research School supports interdisciplinary projects carried out by two supervisors in co-supervision affiliated with two different Doctoral Schools or two different research departments.*

*Each application is reviewed by two experts (from the research commission and the 11 departments) and a ranking of the Doctoral Schools. In the final arbitration, the ranking of the Doctoral Schools prevails over that of the experts.*

❖ **Appel à projets – International. Thèses en partenariat international sur destinations ciblées / Call for international – Thesis in international partnership on specific destinations.**

A travers ce programme, les directeurs de thèse sont invités à déposer des projets en collaboration avec des partenaires internationaux ciblés de l'université de Bordeaux (*une liste des partenaires éligibles est fournie à chaque appel*) s'inscrivant obligatoirement dans le cadre d'une cotutelle dès lors que l'université a déjà signé un contrat de cotutelle avec l'établissement partenaire, ou d'une codirection internationale dans le cas contraire.

L'expertise de chaque candidature est réalisée par 2 experts des relations internationales et un classement des écoles doctorales. Dans les arbitrages finaux, le classement des écoles doctorales est prépondérant à celui des experts.

*Through this program, thesis supervisors are invited to submit projects in collaboration with specific international partners of the University of Bordeaux (a list of eligible partners is provided with each call). These projects must be in the framework of a cotutelle if the university has already signed a cotutelle contract with the partner institution, or an international co-supervision if not.*

*Each application is reviewed by two experts in international relations and a ranking of Doctoral Schools. In the final arbitration, the ranking of the Doctoral Schools prevails over that of the experts.*

### **3.4. Les appels à projets pour des mobilités internationales / *Call for international mobility***

Le collège des écoles doctorales coordonne plusieurs programmes de soutien à la mobilité des doctorants, dont 4 plus particulièrement :

- ✓ Doctorat International – Mobilité, internationalisation des études doctorales
- ✓ Fulbright
- ✓ MITACS
- ✓ CSC.

Les informations et modalités de candidature sont diffusées sur le site du collège des écoles doctorales et sont envoyées lors du lancement des appels à tous les doctorants de l'université de Bordeaux via leur email institutionnel.

*The Graduate Research School coordinates several programs to support the mobility of doctoral students, including 4 in particular:*

- ✓ *International Doctorate - Mobility, internationalization of doctoral studies*
- ✓ *Fulbright*
- ✓ *MITACS*
- ✓ *CSC.*

*Information and application procedures are disseminated on the Graduate Research School website and are sent when the calls are launched to all doctoral students at the University of Bordeaux via their institutional email.*

#### **❖ Programme Doctorat International – Mobilité, internationalisation des études doctorales / *International Doctorate Program – Mobility, internationalization of doctoral studies***

A travers ce programme, le collège des écoles doctorales ouvre chaque année en décembre un appel à projets pour des mobilités internationales dans un établissement à l'étranger. Cet appel est ouvert à l'ensemble des champs scientifiques des écoles doctorales de l'université de Bordeaux.

Il s'adresse aux doctorants inscrits dans une des écoles doctorales de l'université de Bordeaux ayant un projet de mobilité de 3 à 9 mois qui aura lieu au cours de l'année académique suivant la sélection. La délibération a lieu lors du conseil plénier d'avril du collège des écoles doctorales.

*Through this program, the Graduate Research School opens a call for international mobility in a foreign institution every year in December.*

*This call is open to all scientific fields of the Doctoral Schools of the University of Bordeaux.*

*It is open to doctoral students registered in one of the Doctoral Schools of the University of Bordeaux who have a mobility project of 3 to 9 months that will take place during the academic year following the selection. The deliberation takes place during the April plenary council of Graduate Research School.*

#### **❖ Programme Fulbright – Université de Bordeaux / *Fulbright – University of Bordeaux program***

L'université de Bordeaux et la Commission Fulbright franco-américaine ont conclu un accord instituant la création d'aides à la mobilité pour les doctorants de nationalité française inscrits

dans l'une des écoles doctorales de l'université de Bordeaux et désireux de se rendre dans une université ou un institut de recherche américain.

La candidature se fait directement auprès de Fulbright sur le site de la Commission franco-américaine.

*The University of Bordeaux and the Franco-American Fulbright Commission have signed an agreement establishing mobility grants for French doctoral students enrolled in one of the University of Bordeaux's doctoral schools and wishing to travel to an American university or research institute.*

*Applications are made directly to Fulbright on the Franco-American Commission's website.*

❖ **Programme Mitacs – Université de Bordeaux / Mitacs – University of Bordeaux program**

L'université de Bordeaux et l'organisme Mitacs ont conclu un accord pour des programmes bilatéraux de mobilité de recherche de et vers le Canada, cofinancés par les deux partenaires.

Par ce biais, 10 bourses de recherche annuelles sont disponibles pour les étudiants, doctorants et chercheurs postdoctoraux de l'université de Bordeaux.

La candidature doit se faire auprès du bureau internationalisation du collège des écoles doctorales selon le calendrier et les modalités définies dans le texte d'appel.

La délibération s'effectue dans une commission pilotée par la direction des relations internationales.

*The University of Bordeaux and Mitacs have signed an agreement for bilateral research mobility programs to and from Canada, co-funded by both partners.*

*Through this agreement, 10 annual research grants are available for students, doctoral students and postdoctoral researchers from the University of Bordeaux.*

*Applications must be submitted to the Internationalization Office of the Graduate Research School according to the schedule and modalities defined in the call text.*

*The deliberation is made within a committee led by the International Relations Department.*

### **3.5. Les missions complémentaires / The complementary missions**

#### **Les missions d'enseignement / Teaching missions**

Le collège des écoles doctorales alloue chaque année des supports de missions complémentaires d'enseignement à des doctorants contractuels souhaitant intervenir sur un volume de 32 ou 64 heures équivalents TD (HETD) annuels au sein d'une composante de formation de l'université de Bordeaux. Les missions complémentaires d'enseignement sont accessibles à tous les doctorants de l'université de Bordeaux bénéficiaires d'un contrat doctoral (avec l'université ou un EPST).

Les supports sont répartis, en partie, au sein des collèges de formation. Selon son enveloppe budgétaire, le collège peut ajouter des attributions complémentaires en fonction des besoins.

Les demandes complémentaires sont examinées par la direction du collège des écoles doctorales après les remontées de tous les collèges de formation et attribuées dans la limite de l'enveloppe budgétaire disponible.

Le doctorant contractuel peut postuler à une mission d'enseignement sur avis favorable du directeur de l'école doctorale, après avis du directeur d'unité et du directeur de thèse.

Les unités de formation rattachées aux collèges de formation déterminent leurs besoins et procèdent à la sélection des candidats dans la limite des supports alloués par le collège des écoles doctorales.

A l'ouverture de la campagne, les informations liées au recrutement et le calendrier sont diffusés sur le site internet du collège.

La campagne de recrutement annuelle est organisée chaque année en juin et se clôture au plus tard le 1er octobre.

A la clôture de la campagne, les lauréats sont informés par le collège des écoles doctorales des modalités de recrutement et de rémunération de l'activité complémentaire.

*Each year, the Graduate Research School allocates complementary teaching missions to doctoral students on contract who wish to teach 32 or 64 hours of teaching time (HETD) per year in a training component of the University of Bordeaux. Complementary teaching missions are available to all doctoral students at the University of Bordeaux who have a doctoral contract (with the university or an EPST).*

*Supports are divided, in part, among the training colleges. According to its budget, the college can add complementary allocations according to needs.*

*Additional requests are examined by the direction of the Graduate Research School after the feedback from all the training colleges and are allocated within the available budget.*

*The contractual doctoral student may apply for a teaching mission on the recommendation of the director of the doctoral school, after receiving the opinion of the unit director and the thesis supervisor.*

*The training units attached to the training colleges determine their needs and select candidates within the limits of the funds allocated by the Graduate Research School.*

*At the opening of the campaign, recruitment information and the calendar are published on the GRS website.*

*The annual recruitment campaign is organized each year in June and closes at the latest on October 1st.*

*At the end of the campaign, the Graduate Research School informs the successful candidates of the recruitment and remuneration conditions for the complementary activity.*

### **Les missions d'expertise / The expertise missions**

Le doctorant bénéficiant d'un contrat doctoral peut exercer une mission d'expertise ou de valorisation afin d'acquérir une expérience professionnelle en dehors du cadre doctoral.

Une convention définissant les modalités de la mission est mise en place.

*The doctoral student with a doctoral contract can take on an expertise or valorization mission to acquire professional experience outside the doctoral framework.*

*An agreement defining the terms and conditions of the mission is established.*

#### 4. L'encadrement des doctorants à l'université de Bordeaux / The doctoral students supervision at the University of Bordeaux

##### **4.1 La direction et la codirection / The supervision and the co-supervision**

Durant son parcours doctoral, le doctorant est placé sous le contrôle et la responsabilité d'un directeur de thèse. Cette fonction est assurée par des chercheurs et enseignants-chercheurs de l'université de Bordeaux, professeurs ou équivalents, ou titulaires d'une HDR.

Ils doivent obligatoirement être en position d'activité, et affectés dans l'une des unités de recherche des écoles doctorales de l'université de Bordeaux ou dans l'un des établissements partenaires de l'université : INRIA, INRAE, CNRS... (cf annexe 4)

Dans tous les cas, le directeur de thèse doit informer le futur doctorant du nombre de doctorants qu'il encadre. L'école doctorale veille, quant à elle, à respecter le taux maximal d'encadrement fixé dans son règlement intérieur.

En fonction des règles propres aux écoles doctorales, une codirection peut être possible sous réserve de remplir les mêmes conditions d'encadrement.

*During their doctoral studies, doctoral students are placed under the control and responsibility of a thesis supervisor. This function is assumed by researchers and teacher-researchers from the University of Bordeaux, professors or equivalent, or HDR holders.*

*They must be in an active position, and assigned to one of the research units of the doctoral schools of the University of Bordeaux or to one of the university's partner institutions: INRIA, INRAE, CNRS, etc. (see Appendix 4)*

*In all cases, the thesis supervisor must inform the future doctoral student of the number of students he is supervising. The doctoral school is responsible for respecting the maximum number of students supervised as set out in its internal regulations.*

*Depending on the rules specific to the doctoral schools, co-supervision may be possible, subject to the same conditions of supervision.*

##### **4.2 Les modalités d'encadrement sans HDR / Supervision modalities without the HDR**

Les fonctions de directeur de thèse peuvent également être exercées par d'autres personnalités, titulaires d'un doctorat, choisies en raison de leur compétence scientifique, sur proposition du directeur de l'école doctorale et après avis du conseil académique de l'université de Bordeaux dans le cadre de la procédure d'autorisation à diriger une thèse ADT (cf. ci-dessous)

*The functions of thesis supervisor can also be assumed by other personalities, holders of a doctorate, chosen for their scientific competence, on the proposal of the director of the doctoral school and after the opinion of the academic council of the University of Bordeaux within the framework of the procedure of authorization to direct a thesis ADT (see below)*

##### **4.3 Candidature à l'HDR ou à l'ADT / HDR or ADT application**

Depuis 2019, tous les futurs encadrants qui présentent un dossier de candidature et souhaitent diriger une thèse (HDR ou ADT) doivent obligatoirement suivre une **formation à l'encadrement**, organisée par le collège des écoles doctorales.

*Since 2019, all future supervisors who submit an application and wish to supervise a thesis (HDR or ADT) are required to attend a supervisory training course, organized by the Graduate Research School.*

❖ **La candidature à l'Autorisation à Diriger une Thèse (ADT) / Authorization to Supervise a thesis (ADT) application**

Le statut d'encadrant ou de co-encadrant n'étant pas reconnu par l'arrêté du 25 mai 2016 qui ne reconnaît que celui de directeur ou co-directeur, le collège des écoles doctorales a établi, à cet effet, une procédure afin d'autoriser l'encadrement d'un doctorant sans habilitation à diriger des recherches : l'autorisation à diriger une thèse (ADT). L'ADT est donc destinée à reconnaître un travail de direction ou de codirection à part entière, selon les modalités définies par le collège des écoles doctorales. Elle est accordée par le conseil académique (CAc) de l'université, après dépôt d'un dossier de candidature au sein de l'école doctorale compétente dans la spécialité choisie qui formule à avis transmis au CAc. Le CAc de l'université délibère 3 fois par an.

L'obtention de l'ADT permet la direction ou la codirection effective d'un doctorant. Elle n'est valable qu'une seule fois (pour un encadrement à 100 % ou pour 2 doctorants si l'encadrement est à 50 %) et doit conduire à soutenir l'HDR pour encadrer un nouveau doctorant. L'ADT (sans encadrement effectif) est accordée pour une durée 2 ans au-delà de laquelle le candidat doit reformuler sa demande s'il souhaite, de nouveau, encadrer un doctorant.

*Since the status of monitor or co-monitor is not recognized by the decree of May 25, 2016, which only recognizes the status of supervisor or co-supervisor, the Graduate Research School has established a procedure to authorize the supervision of a doctoral student without habilitation to direct research: the authorization to supervise a thesis (ADT). The ADT is therefore intended to recognize a full supervision or co-supervision, according to the terms and conditions defined by the Graduate Research School. It is granted by the university's academic council (CAc), after an application has been submitted to the doctoral school responsible for the chosen specialty, which formulates an opinion that is transmitted to the CAc. The CAc of the university deliberates 3 times a year*

*Obtaining the ADT allows the effective supervision or co-supervision of a doctoral student. It is valid only once (for a 100% supervision or for 2 doctoral students if the supervision is 50%) and must lead to the HDR to supervise a new doctoral student. The ADT (without effective supervision) is granted for a period of 2 years after which the candidate must reformulate his request if he wishes to supervise a doctoral student again.*

❖ **La candidature à l'HDR / The HDR application**

Les candidats qui veulent soutenir leur HDR doivent déposer un dossier de demande d'inscription pour l'HDR auprès de leur école doctorale de rattachement. Les dossiers de candidature sont étudiés selon les critères définis dans le règlement intérieur de chaque école doctorale et transmis pour avis au conseil académique (CAc).

L'autorisation d'inscription à l'HDR "vaut" attribution d'une ADT et permet d'encadrer un doctorant à 100% ou 2 à 50% jusqu'à la soutenance.

Les candidats à l'HDR dont l'inscription a été autorisée par le CAC disposent d'un délai de 2 ans pour soutenir l'HDR. A défaut de soutenance de l'HDR dans les délais impartis, il appartient au candidat d'effectuer une nouvelle demande d'autorisation auprès de son école doctorale.

*Candidates who wish to defend their HDR must submit an application file for the HDR to the doctoral school to which they belong. Applications are studied according to the criteria defined in the internal rules of each doctoral school and sent to the Academic Council (CAC) for its opinion.*

*The authorization to enroll for the HDR is "worth" the attribution of an ADT and allows the supervision of one doctoral student at 100% or 2 at 50% until the defense.*

*The candidates for the HDR whose enrollment has been authorized by the CAC have a period of 2 years to defend the HDR. If the HDR is not defended within the time limit, the candidate must make a new request for authorization from his doctoral school.*

#### **4.4 Les cas particuliers de codirection pour des situations particulières / *Special cases of co-supervision in particular situations***

Les enseignants-chercheurs non rattachés à l'université de Bordeaux ne peuvent pas exercer la fonction de directeur de thèse principal à l'université de Bordeaux. Ils ne peuvent être codirecteurs de thèse qu'en association avec un autre codirecteur de thèse rattaché à l'université de Bordeaux.

Les directeurs de thèse dont la situation administrative évolue en cours de l'encadrement d'une thèse (détachement, mise à disposition, mutation...) ne sont plus autorisés à assurer l'encadrement à 100% du ou des doctorants. Il leur appartient de signaler ce changement auprès de leur école doctorale afin d'ajouter un codirecteur de thèse toujours en poste dans l'une des unités de recherche de l'université de Bordeaux.

Les professeurs émérites, dont la demande a été dûment validée ou renouvelée par le conseil d'administration, peuvent poursuivre l'encadrement, sans codirection, de leurs doctorants mais ne sont pas autorisés à diriger de nouveaux doctorants au cours de l'année universitaire de l'obtention de leur éméritat.

Les personnels à la retraite sans validation de l'éméritat par l'établissement ne sont pas autorisés à encadrer un doctorant.

*Research teachers who are not affiliated with the University of Bordeaux may not serve as principal thesis supervisors at the University of Bordeaux. They can only be thesis supervisors in association with another thesis supervisor affiliated to the University of Bordeaux.*

*Thesis supervisors whose administrative situation changes during the supervision of a thesis (detachment, disposal, transfer...) are no longer authorized to supervise 100% of the doctoral students. It is their responsibility to inform their doctoral school of this change in order to*

*add a thesis co-supervisor who is still working in one of the research units of the University of Bordeaux.*

*Emeritus professors, whose request has been duly validated or renewed by the Board of Directors, may continue to supervise their doctoral students without co-supervision but are not authorized to supervise new doctoral students during the academic year in which they obtain their emeritus status.*

*Retired personnel without validation of emeritus by the institution are not authorized to supervise a doctoral student.*

## **5. Le déroulement du doctorat à l'université de Bordeaux / The course of the doctorate at the University of Bordeaux**

Le contexte réglementaire du doctorat est fixé par l'arrêté du 25 mai 2016. Chaque année, un arrêté spécifique du président de l'université sur les modalités et les périodes d'inscription en doctorat est validé par le conseil d'administration et consultable sur le site internet du collège des écoles doctorales.

L'université de Bordeaux s'est dotée d'un système d'information exclusivement dédié au doctorat : ADUM, un espace unique dans lequel les démarches administratives d'admission, d'inscription, de réinscription, de comité de suivi, de formation et de soutenance de thèse des doctorants sont dématérialisées.

*The regulatory context of the doctorate is set by the decree of May 25, 2016. Each year, a specific order of the university president on the terms and periods of enrollment in doctoral studies is validated by the board of directors and can be consulted on the website of the Graduate Research School.*

*The University of Bordeaux has set up an information system exclusively dedicated to doctoral studies: ADUM, a unique space in which the administrative procedures for admission, enrollment, re-enrollment, monitoring committee, training and defense of doctoral students' theses are dematerialized.*

### **5.1. Politique d'admission en doctorat / sélection des primo-entrants et attribution des contrats doctoraux / Doctoral admission policy, selection of new doctoral students and allocation of doctoral contract**

Le doctorant est recruté pour la réalisation d'un projet de recherche conçu en amont, éventuellement en collaboration avec les candidats au doctorat. Les modalités de sélection peuvent varier selon le type de contrat, et les règlements intérieurs de chaque école doctorale ou Graduate Program.

La politique d'admission des doctorants de l'Université de Bordeaux vise dans tous les cas à respecter les principes suivants :

- Prendre en compte la politique scientifique de l'Université de Bordeaux, la politique scientifique des établissements partenaires, les besoins de la politique nationale de recherche et d'innovation ;
- Être transparente, ouverte, équitable, non discriminatoire et conduite selon des principes reconnus au niveau international, en particulier ceux énoncés dans la charte européenne du chercheur et le code de conduite pour le recrutement des chercheurs ; être appuyée sur des critères et procédures explicites et publics, portés à la connaissance des équipes d'accueil, des candidats potentiels au doctorat, des employeurs de docteurs ;
- Rechercher l'excellence scientifique, encourager l'ouverture internationale et interdisciplinaire,
- Prendre en compte les capacités d'encadrement des unités ou équipes de recherche ; garantir les meilleures conditions d'encadrement possible du doctorant ;
- Prendre en compte les perspectives de carrière des docteurs

*The doctoral student is recruited to carry out a research project designed in advance, possibly in collaboration with the doctoral candidates. Selection procedures may vary according to the type of contract and the internal regulations of each doctoral school or Graduate Program.*

*The University of Bordeaux's admission policy for doctoral students aims in all cases to respect the following principles*

- *To take into account the scientific policy of the University of Bordeaux, the scientific policy of its partner institutions, and the needs of the national research and innovation policy;*
- *To be transparent, open, fair, non-discriminatory and conducted according to internationally recognized principles, in particular those set forth in the European Charter for Researchers and the Code of Conduct for the Recruitment of Researchers; to be based on explicit and public criteria and procedures, made known to the host teams, to potential doctoral candidates, and to employers of doctors;*
- *To seek scientific excellence and encourage international and interdisciplinary openness,*
- *Take into account the supervision capacities of the research units or teams; guarantee the best possible supervision conditions for doctoral students;*
- *To take into account the career prospects of doctoral students*

## **5.2 Admission des primo-entrants / New doctoral student admission**

Le doctorant est recruté pour la réalisation d'un projet de recherche conçu en amont, éventuellement en collaboration avec les candidats au doctorat.

Un projet de doctorat définit à la fois :

- La problématique de recherche et les objectifs précis du travail de recherche doctoral,

- L'environnement scientifique local, national et international dans lequel se déroulera le projet,
- Les ressources prévues, y compris les conditions de financement du doctorant,
- Le profil du candidat.

Avant de s'engager dans un doctorat, le candidat doit s'assurer de trouver un directeur de thèse habilité et une unité de recherche, ainsi qu'une spécialité de doctorat délivrée par l'université de Bordeaux.

Il lui appartient de définir un projet de recherche en concertation avec le futur directeur de thèse. Le projet doctoral sera formalisé dans une convention individuelle de formation, prise en application de la charte du doctorat et remis au directeur de l'école doctorale lors de la demande de première inscription.

Toutes les démarches administratives d'admission et d'inscription se déroulent obligatoirement via ADUM. Dans ce but, le doctorant doit se créer un compte pour faire une demande d'admission en 1<sup>ère</sup> année de doctorat.

*The doctoral student is recruited to conduct a research project designed in advance, possibly in collaboration with the doctoral candidates*

*A doctoral project defines both:*

- *The research problem and the precise objectives of the doctoral research work,*
- *The local, national and international scientific environment in which the project will take place,*
- *The planned resources, including the funding conditions of the doctoral student,*
- *The candidate profile.*

*Before starting a doctorate, the candidate must ensure that he has an authorized supervisor and a research unit, as well as a doctoral specialty delivered by the University of Bordeaux.*

*It is the candidate's responsibility to define a research project in consultation with the future thesis supervisor. The doctoral project will be formalized in an individual training agreement, drawn up in application of the doctoral charter and submitted to the doctoral school director at the time of the first enrollment request.*

*All administrative procedures for admission and enrollment must be carried out via ADUM. To this end, the doctoral student must create an account to apply for admission to the first year of the doctoral program.*

✓ Conditions de diplômes / *Diploma conditions*

L'admission et l'inscription en doctorat ne sont règlementairement possibles que si, le candidat est titulaire d'un diplôme national de master ou d'un autre diplôme équivalent établissant son aptitude à la recherche.

Des dérogations peuvent éventuellement être accordées par le Président de l'université, sur proposition des écoles doctorales, en fonction du parcours individuel du candidat.

Chaque école doctorale détaille dans son règlement intérieur les autres prérequis nécessaires à l'admission (telles que les conditions financières, matérielles et scientifiques pendant la durée du doctorat.)

*Dans le présent règlement, le genre masculin est utilisé sans aucune discrimination et dans le seul but d'alléger le texte*

*In these rules, the masculine gender is used without discrimination and for the purpose of lightening the text*

*Admission and enrollment in the doctoral program are only possible if the candidate holds a national master's degree or another equivalent diploma establishing his aptitude for research. Exemptions may be granted by the President of the university, on the proposal of the doctoral schools, depending on the candidate's individual course.*

*Each doctoral school details in its internal rules the other prerequisites for admission (such as financial, material and scientific conditions during the doctorate).*

✓ Modalités de sélection / *Selection modalities*

Les doctorants sont recrutés soit par la voie d'un concours soit par une sélection sur dossier. Les écoles doctorales définissent dans leur règlement intérieur les modalités spécifiques de recrutement des doctorants dans le respect de l'arrêté du 25 mai 2016. Elles organisent, notamment dans le cadre de recrutements sur contrats doctoraux d'établissement, un processus de sélection fondé sur des critères explicites et publics, sur la base d'un projet de thèse, d'un dossier de candidature et d'une audition.

L'autorisation d'inscription pédagogique d'un candidat est matérialisée dans l'application ADUM.

*Doctoral students are recruited either through a competition or through a selection based on their file.*

*The doctoral schools define in their internal rules the specific methods of recruiting doctoral students in compliance with the decree of May 25, 2016. They organize, in particular in the context of recruitment under doctoral contracts, a selection process based on explicit and public criteria, on the basis of a thesis proposal, an application file and an audition.*

*The authorization of a candidate's pedagogical enrollment is materialized in the ADUM application.*

✓ Signalement de la thèse en préparation / *Submission of thesis in preparation*

Le dépôt numérique de la version de soutenance de la thèse et son signalement sont obligatoires.

Le **signalement des thèses de doctorat en préparation** est assuré via l'application professionnelle nationale [STEP](#). Le signalement des thèses en préparation constitue l'une des bonnes pratiques pour améliorer **la visibilité de la recherche doctorale**

La thèse en préparation est signalée automatiquement via le SI Adum dès que le doctorant est inscrit en 1<sup>ère</sup> année de doctorat. Elle est alors visible sur le portail national [www.theses.fr](http://www.theses.fr) qui couvre tout le circuit de production de la thèse (de la production jusqu'au signalement et diffusion de la thèse soutenue). Il garantit au doctorant l'exclusivité de son sujet et est révisable tout au long de la thèse.

*The digital submission of the defense version of the thesis and its reporting are mandatory.*

*The **reporting of doctoral theses in preparation** is done through the national professional application [STEP](#). The reporting of theses in preparation is one of the best practices to improve **the visibility of doctoral research***

*The thesis in preparation is automatically reported via the SI Adum as soon as the doctoral student is enrolled in the first year of the doctorate. It is then visible on the national portal [www.theses.fr](http://www.theses.fr), which covers the entire thesis production process (from production to reporting and distribution of the defended thesis). It guarantees the doctoral student the exclusivity of his subject and can be revised throughout the thesis.*

### **Les inscriptions administratives / Administrative enrollments**

#### ✓ Calendrier / Calendar

Les doctorants en 1<sup>ère</sup> année doivent s'inscrire en début d'année universitaire selon le calendrier défini par le collège des écoles doctorales (cf. site web) et validé par le conseil d'administration. Seuls les doctorants dont le financement commence au-delà de cette date limite ou dont les contrats sont alloués sur financements internationaux, peuvent s'inscrire tout au long de l'année selon l'ouverture des applications.

*First year doctoral students must enroll at the beginning of the academic year according to the calendar defined by the Graduate research School (see website) and validated by the board of directors. Only doctoral students whose funding starts after this deadline or whose contracts are allocated on international funding, can enroll throughout the year according to the opening of the applications.*

#### ✓ Règles / Rules

Après validation de l'autorisation pédagogique de l'école doctorale dans ADUM, le candidat doit immédiatement finaliser son inscription administrative en ligne.

Il doit s'acquitter obligatoirement en amont du paiement de la Contribution à la Vie Etudiante Campus, puis régler le montant des droits d'inscription.

En fonction de leur situation, les doctorants boursiers du Gouvernement français ou en cotutelle peuvent être exemptés de tout ou partie de ces frais. Le cas échéant, ces dispositions particulières sont obligatoirement précisées dans le contrat de cotutelle signé ou sur l'attestation de bourse.

L'inscription n'est validée qu'après le dépôt et la réception de la totalité des pièces justificatives demandées. Le doctorant peut alors retirer son attestation d'inscription et sa carte d'étudiant auprès de son école doctorale. L'attestation d'inscription est disponible en version numérique en tout temps via l'ENT du doctorant.

*After validation of the doctoral school's pedagogical authorization in ADUM, the candidate must immediately finalize his administrative enrollment online.*

*He must pay the Contribution à la Vie Etudiante Campus beforehand, and then pay the tuition fees.*

*Depending on their situation, doctoral students with a French government grant or under cotutelle may be exempted from all or part of these fees. In this case, these particular provisions must be specified in the signed cotutelle contract or on the scholarship certificate.*

*Enrollment is validated only after the submission and reception of all the required supporting documents. The doctoral student can then pick up his enrollment certificate and his student*

*card from his doctoral school. The enrollment certificate is available in digital format at any time via the doctoral student's ENT.*

### **5.3. Suivi du doctorant / Monitoring the doctoral student**

✓ Les réinscriptions / *Re-enrollments*

Les demandes de réinscription en doctorat se déroulent via l'application ADUM.

Tous les doctorants (y compris inscrits en cotutelle) doivent demander leur réinscription en début de chaque année universitaire et selon les critères et modalités validées par le collège des écoles doctorales, consultables sur le site internet.

Le directeur de thèse et l'école doctorale donnent leur accord via l'application ADUM.

*Applications to re-enroll in a doctoral program are made via the ADUM application.*

*All doctoral students (including those enrolled in cotutelle) must apply for re-enrollment at the beginning of each academic year according to the criteria and procedures validated by the Graduate Research School, which can be consulted on the website.*

*The thesis supervisor and the doctoral school give their agreement via the ADUM application.*

✓ Le comité de suivi individuel / *The individual monitoring committee*

A partir de la 3<sup>ème</sup> année d'inscription, l'autorisation de réinscription est accordée après l'avis du comité de suivi individuel. En fonction des règles et politiques de chacun des 8 écoles doctorales, ce comité de suivi peut être réuni dès la fin de la 1<sup>ère</sup> année d'inscription en doctorat. Les modalités de composition, d'organisation et de fonctionnement de ce comité sont fixées par chaque école doctorale. Les directeurs de thèses ne font pas partie des délibérations du comité de suivi.

Le rôle du comité de suivi est de veiller au bon déroulement du doctorat. Il évalue, lors de l'entretien avec le doctorant, les conditions de sa formation et les avancées de sa recherche. Il s'assure du suivi du plan de formation et du projet professionnel et formule des recommandations.

A l'issue de chaque rencontre, le comité de suivi remet un rapport d'entretien au directeur de thèse et au doctorant. Le comité de suivi se prononce, le cas échéant, sur une demande de prolongation de la durée du doctorat.

*From the 3rd year of enrollment, authorization to re-enroll is granted after the opinion of the individual monitoring committee. Depending on the rules and policies of each of the 8 doctoral schools, this monitoring committee may be convened at the end of the first year of enrollment in a doctorate. The composition, organization and functioning of this committee are determined by each doctoral school. Thesis supervisors are not included in the deliberations of the monitoring committee.*

*The role of the monitoring committee is to ensure that the doctorate is going well. During the interview with the doctoral student, it evaluates the conditions of his training and the progress of his research. It ensures that the training plan and the professional project are followed up and makes recommendations.*

*At the end of each meeting, the monitoring committee submits an interview report to the thesis supervisor and the doctoral student. The monitoring committee decides, if necessary, on a request to extend the duration of the doctorate.*

✓ Les dérogations / *The exemptions*

La préparation du doctorat s'effectue en règle générale en trois ans pour les lauréats d'un contrat doctoral. Dans les autres cas, et en fonction des règles et des politiques de chaque école doctorale, la durée maximale de réalisation d'un doctorat est limitée à 6 ans.

Pour les doctorants qui bénéficient d'un contrat doctoral, des prorogations au contrat peuvent être accordées **à la demande** des doctorants en situation de handicap ou pour ceux ayant cumulé 4 mois d'arrêts consécutifs. Ces prolongations de contrat sont limitées à 1 an maximum.

*The preparation of a doctorate is generally completed in three years for those who have been awarded a doctoral contract. In other cases, and depending on the rules and policies of each doctoral school, the maximum duration of a doctorate is limited to 6 years.*

*For doctoral students who have a doctoral contract, extensions to the contract may be granted **at the request** of doctoral students with disabilities or for those who have accumulated 4 months of consecutive breaks. These extensions are limited to a maximum of one year.*

✓ Recours / *Recourses*

En cas de refus d'inscription, l'avis du directeur de thèse sera obligatoirement notifié au doctorant par la direction de l'école doctorale. Le doctorant aura la possibilité de solliciter un deuxième avis auprès de la commission recherche du conseil académique, dans un délai de 1 mois.

A l'issue de cette période, la décision de refus d'inscription du président de l'université sera adressée au doctorant, avec possibilité de contester cette décision auprès du tribunal administratif dans un délai de 2 mois.

*In case of refusal of enrollment, the thesis supervisor's opinion will be notified to the doctoral student by the doctoral school direction. The doctoral student will have the possibility of requesting a second opinion from the research commission of the academic council, within one month.*

*At the end of this period, the university president's decision to refuse enrollment will be sent to the doctoral student, with the possibility of contesting this decision before the administrative court within 2 months.*

✓ Suspension, césure / *Suspension, gap year*

A titre exceptionnel, une période de césure peut être accordée au doctorant selon les modalités fixées par le conseil du collège des écoles doctorales. Le début d'une période de césure coïncide nécessairement avec celui d'un semestre universitaire. Sa durée ne peut être inférieure à celle d'un semestre universitaire, ni supérieure à une année (2 semestres consécutifs).

Les doctorants autorisés pour une césure doivent obligatoirement s'inscrire. Ils bénéficient de droits réduits, mais doivent régler la CVEC. Ils conservent ainsi le statut de doctorant de l'université de Bordeaux, mais cette période n'est pas comptabilisée dans la durée du doctorat.

En dehors de la césure, les suspensions de doctorat ne sont pas réglementaires. Sans réinscription dans les délais, le doctorant sera considéré en abandon de doctorat. Pour reprendre son doctorat, il devra obtenir un avis favorable de l'école doctorale de rattachement et s'acquitter du paiement de tous les droits d'inscription.

*In exceptional cases, the doctoral student may be granted a gap year according to the terms and conditions set by the Council of the Graduate Research School. The beginning of a gap year necessarily coincides with the beginning of an academic semester. Its duration cannot be less than one academic semester, nor more than one year (2 consecutive semesters).*

*Doctoral students authorized to take a gap year must enroll. They benefit from reduced fees, but must pay the CVEC. They retain their status as University of Bordeaux doctoral students, but this period is not counted as part of the duration of the doctorate.*

*Apart from the gap year, doctoral suspensions are not regulated. If the doctoral student does not re-enroll in time, he will be considered to have abandoned his doctorate. To resume his doctorate, he must obtain a favorable opinion from the doctoral school to which he belongs and pay all tuition fees.*

#### **5.4. La promotion internationale du doctorat à l'université de Bordeaux / *International promotion of doctoral studies at the University of Bordeaux***

L'ambition de l'université de Bordeaux est de positionner son doctorat comme le diplôme contribuant à la renommée et l'attractivité internationale de l'établissement, qui apporte à ses titulaires toutes les conditions d'une poursuite de carrière optimale dans différents secteurs professionnels tant au niveau national qu'international.

*The ambition of the University of Bordeaux is to position its doctorate as the degree that contributes to the reputation and international attractiveness of the institution, which provides its graduates with all the conditions for an optimal career path in various professional sectors both nationally and internationally.*

#### **Les dispositifs d'internationalisation du doctorat / *Doctoral internationalization systems***

Le collège des écoles doctorales coordonne trois dispositifs favorisant la mobilité internationale des doctorants : la cotutelle (double diplôme), la codirection internationale et le label de doctorat européen. Selon les spécificités de chaque projet doctoral, les doctorants et directeurs de thèse peuvent privilégier l'un ou l'autre dispositif.

*The Graduate Research School coordinates three systems that promote the international mobility of doctoral students: cotutelle (double degree), international co-supervision and the European doctorate label. Depending on the specificities of each doctoral project, doctoral students and thesis supervisors may choose one or the other.*

✓ **La cotutelle** : Permet l'organisation conjointe d'un doctorat à l'université de Bordeaux et dans un établissement étranger en vue de la délivrance d'un double diplôme, selon les modalités décrites dans un contrat de cotutelle négocié par le bureau en charge de cette activité (cf contacts site web). Plusieurs conditions doivent être remplies : le doctorant doit être dirigé par deux directeurs habilités à diriger des recherches (un dans chaque établissement), s'inscrire dans les deux établissements dès la 1<sup>ère</sup> année de doctorat jusqu'à l'année ou session de soutenance de la thèse, régler les droits d'inscription dans une seule université chaque année (alternance), séjourner environ 18 mois dans chaque établissement, rédiger une seule thèse donnant lieu à une soutenance unique, reconnue par les deux établissements. Suite à cette soutenance et sur avis favorable du jury, deux diplômes de doctorat sont émis (co diplomation).

✓ **Cotutelle**: *Allows the joint organization of a doctorate at the University of Bordeaux and a foreign institution with a view to the award of a double degree, according to the terms and conditions described in a cotutelle contract negotiated by the office in charge of this activity (see website contacts). Several conditions must be met: the doctoral student must be supervised by two directors authorized to direct research (one in each institution), enroll in both institutions from the first year of the doctoral program until the year or session the thesis defense, pay the tuition fees at only one university each year (alternation), spend approximately 18 months in each institution, and write a single thesis that will be defended at a single defense, recognized by both institutions Following this defense and upon the favorable opinion of the jury, two doctoral diplomas are issued (co-degree).*

✓ **La codirection internationale** : Permet à un doctorant inscrit à l'université de Bordeaux de bénéficier de l'expertise de deux directeurs de thèse, l'un rattaché à l'université de Bordeaux et l'autre à un établissement étranger. La codirection internationale peut être mise en place pendant la 1<sup>ère</sup> ou la 2<sup>e</sup> année de doctorat. La mobilité dans l'établissement du codirecteur est vivement conseillée, mais sans durée minimum imposée. Selon le projet doctoral, la codirection internationale peut nécessiter l'établissement d'un contrat de codirection ou de collaboration. A terme, seul le diplôme de doctorat de l'université de Bordeaux peut être délivré.

✓ **International co-supervision**: *Allows a doctoral student enrolled at the University of Bordeaux to benefit from the expertise of two thesis supervisors, one attached to the University of Bordeaux and the other to a foreign institution. The international co-supervision can be set up during the 1st or 2nd year of the doctorate. Mobility in the supervisor's institution is strongly recommended, but there is no minimum duration. Depending on the doctoral project, international co-supervision may require the establishment of a co-supervision or collaboration contract. Ultimately, only the doctoral degree of the University of Bordeaux can be awarded.*

✓ **Le label de doctorat européen** : Permet à un doctorant ayant séjourné au moins trois mois dans un établissement d'un Etat européen autre que la France de valoriser la dimension internationale de son doctorat. Sur présentation d'une attestation de mobilité signée par le responsable de l'unité de recherche d'accueil et en respectant plusieurs conditions dans l'organisation de la soutenance de thèse, le doctorant reçoit une attestation de label de doctorat européen parallèlement au diplôme de doctorat de l'université de Bordeaux.

✓ ***The European doctoral label***: Allows a doctoral student who has spent at least three months in an institution in a European state other than France to highlight the international dimension of his doctorate. Upon presentation of a mobility certificate signed by the head of the hosting research unit and by respecting several conditions in the organization of the thesis defense, the doctoral student receives a European doctoral label certificate along with the doctoral degree of the University of Bordeaux.

**Le programme Doctorat international du collège des écoles doctorales (cf. 3.2, 3.3 et 3.4) / *The International Doctorate program of the Graduate Research School (see 3.2, 3.3 and 3.4)***

#### **Les mobilités entrantes/sortantes / *The ingoing/outgoing mobilities***

Le collège des écoles doctorales accompagne également les doctorants souhaitant effectuer une partie de leur doctorat et les doctorants étrangers souhaitant venir faire leur doctorat à l'université de Bordeaux.

*The Graduate Research School also supports doctoral students wishing to do part of their doctorate and foreign doctoral students wishing to do their doctorate at the University of Bordeaux.*

#### ❖ **La mobilité entrante :**

Afin de promouvoir l'attractivité de l'université de Bordeaux le collège des écoles doctorales coordonne des appels à candidatures pour les programmes suivants :

- ✓ Programme CSC China Scholarship Council
- ✓ Programme EIFFEL Campus France.

#### ❖ **La mobilité sortante :**

Afin de promouvoir la mobilité sortante des doctorants, le collège des écoles doctorales coordonne plusieurs programmes de financements et appels à candidatures pour des mobilités de recherche (cf. 3.3 de ce règlement).

#### ❖ ***Incoming mobility:***

*In order to promote the attractiveness of the University of Bordeaux the Graduate Research School coordinates calls for applications for the following programs:*

- ✓ *CSC China Scholarship Council Program*
- ✓ *EIFFEL Campus France program.*

❖ **Outgoing mobility:**

*In order to promote the outgoing mobility of doctoral students, the Graduate Research School coordinates several funding programs and calls for applications for research mobilities (see 3.3 of these regulations).*

**5.5. La professionnalisation des doctorants à l'université de Bordeaux / The doctoral students professionalization at the University of Bordeaux**

L'accompagnement des doctorants dans l'acquisition et la valorisation des compétences issues d'une formation à la recherche par la recherche, ainsi que dans leur poursuite de carrière dans le monde académique ou socioéconomique, tant au niveau national qu'international, sont des enjeux majeurs pour l'université de Bordeaux.

Dans ce but, le collège des écoles doctorales propose une offre de formations transverses destinée à l'ensemble des doctorants inscrits à l'université de Bordeaux et une offre de formations disciplinaires dédiée à l'activité de recherche.

*The support of doctoral students in the acquisition and development of skills resulting from research training through research, as well as in their pursuit of a career in the academic or socio-economic world, both nationally and internationally, are major issues for the University of Bordeaux.*

*To this end, the Graduate Research School offers a range of transversal training programs for all doctoral students enrolled at the University of Bordeaux, as well as a range of disciplinary training programs dedicated to research activities.*

**Le plan de formation :**

Dès le début de la 1<sup>ère</sup> année de doctorat, le doctorant établit conjointement avec son directeur de thèse un plan de formation évolutif en fonction de son projet professionnel et de ses objectifs de poursuite de carrière.

**The training plan :**

*From the beginning of the first year of the doctorate, the doctoral student establishes jointly with his thesis supervisor a training plan that evolves according to his professional project and his career objectives.*

**Le cadre des formations :**

Les doctorants de l'université de Bordeaux doivent suivre et valider un plan de formation de 100 heures minimum réparties entre les formations disciplinaires et transverses. Dans ce but, les doctorants peuvent choisir des formations dans le catalogue proposé par le collège des écoles doctorales (<https://college-doctoral.u-bordeaux.fr/Formation/Se-former>) et dans celui de leur école doctorale de rattachement. Tout au long de leur doctorat, ils peuvent également suivre des formations en dehors de ces catalogues et demander leur validation auprès de leur école doctorale.

***The training framework:***

*Doctoral students at the University of Bordeaux must follow and validate a training plan of at least 100 hours divided between disciplinary and transverse training. To this end, doctoral students can choose training courses from the catalog proposed by the Graduate Research School (<https://college-doctoral.u-bordeaux.fr/en/Training-courses/Training>) and from the catalog of the doctoral school to which they belong. Throughout their doctorate, they can also take training courses outside these catalogs and request their validation from their doctoral school.*

**Les formations transverses obligatoires à l'université de Bordeaux :**

- Les formations en ligne « Intégrité scientifique dans les métiers de la recherche » et « Éthique de la recherche » pour tous les doctorants avant la fin de la 1<sup>ère</sup> année de doctorat
- La formation « Pédagogie universitaire » pour tous les doctorants ayant une mission d'enseignement
- Les formations de préparation à « Ma thèse en 180 secondes » pour tous les doctorants inscrits au concours.

***Compulsory transversal training at the University of Bordeaux:***

- *The online training courses "Scientific integrity in the research profession" and "Research ethics" for all doctoral students before the end of the first year of the doctorate*
- *"University pedagogy" training for all doctoral students with a teaching mission*
- *The "My thesis in 180s" preparation courses for all doctoral students registered for the competition.*

**Le cas particulier des doctorants en cotutelle :**

Les doctorants en cotutelle doivent suivre au moins 50 heures de formation à l'université de Bordeaux réparties entre les formations disciplinaires et transverses selon les prérequis de l'école doctorale de rattachement.

Au-delà, les formations suivies au sein de l'établissement partenaire peuvent aussi être validées en tout ou en partie, sous réserve de l'accord de la directrice ou du directeur de l'école doctorale.

Dans tous les cas, les doctorants en cotutelle ne sont pas dispensés de suivre des formations à l'université de Bordeaux (notamment les formations obligatoires).

***The particular case of doctoral students in cotutelle :***

*Doctoral students in a cotutelle doctoral program must follow at least 50 hours of training at the University of Bordeaux, shared between disciplinary and transversal training according to the requirements of their doctoral school.*

*Beyond that, the training hours undertaken at the partner institution may also be entirely or partly validated, subject to approval by the doctoral school director.*

*In all cases, doctoral students in cotutelle status are not exempted from attending training courses at the University of Bordeaux (in particular the mandatory courses).*

**Les formations transverses pour la poursuite de carrière :**

Le collège des écoles doctorales propose chaque année un catalogue de formations transverses en présentiel ou à distance, permettant au doctorant de développer des compétences transférables à tous les domaines d'activité professionnelle tant au niveau national qu'international.

Toutes les inscriptions aux formations transverses s'effectuent via l'application ADUM avec autorisation préalable du directeur de thèse.

***Transversal training for career development:***

*Each year, the Graduate Research School offers a catalog of transverse training courses, either face-to-face or by distance learning, enabling doctoral students to develop skills that are transferable to all areas of professional activity, both nationally and internationally.*

*All registrations for transversal training courses are made via the ADUM application with prior authorization from the thesis supervisor.*

**La construction de l'offre de formations transverses :**

Pour construire cette offre annuelle, le collège des écoles doctorales s'appuie sur les évaluations des doctorants et sur une commission exclusivement dédiée au pilotage des formations transverses.

Cette commission a pour objectif de conduire à des améliorations continues. Elle se réunit une fois par an, en juillet, pour analyser le bilan et élaborer la nouvelle offre. (cf composition en annexe).

***The construction of the offer of transverse training courses:***

*To build this annual offer, the college of doctoral schools relies on the evaluations of doctoral students and on a commission exclusively dedicated to the piloting of transversal training.*

*This commission aims to lead to continuous improvements. It meets once a year, in July, to analyze the results and develop the new offer. (see composition in appendix).*

**Les formations disciplinaires et interdisciplinaires**

Les formations disciplinaires sont proposées par chaque école doctorale et graduate program.

Les formations interdisciplinaires sont mises en place par plusieurs écoles doctorales sur des champs thématiques de disciplines complémentaires et sont ouvertes aux doctorants de plusieurs écoles doctorales.

***Disciplinary and interdisciplinary training***

*Disciplinary training is offered by each doctoral school and graduate program.*

*Interdisciplinary training is set up by several doctoral schools on complementary thematic fields and is open to doctoral students from several doctoral schools.*

**La validation des heures de formation :**

❖ **Formations proposées et gérées dans l'application ADUM :** après participation à la formation, validation des heures et dépôt des attestations de formation par le collège des écoles doctorales dans l'espace personnel du doctorant dans ADUM.

❖ **Formations non gérées dans ADUM :**

Le doctorant doit :

✓ Demander à son école doctorale la prise en compte de la formation dans les 100 heures

✓ Déposer dans son espace personnel ADUM les attestations de participation. L'examen des formations suivies et la décision d'attribution des heures validées sont réalisés par l'école doctorale de rattachement. Chaque école doctorale met à disposition des doctorants un référentiel de reconnaissance d'heures selon l'activité suivie.

***Validation of training hours:***

❖ *Trainings proposed and administered in the ADUM application: after participation in the training, validation of the hours and deposit of the training certificates by the Graduate Research School in the personal space of the doctoral student in ADUM.*

❖ ***Trainings not administered in ADUM:***

*The doctoral student must:*

✓ *Ask his doctoral school to take into account the training in the 100 hours*

✓ *File in his personal space ADUM the certificates of participation. The examination of the training courses followed and the decision to attribute the validated hours are made by the doctoral school of affiliation. Each doctoral school provides doctoral students with a reference system for the recognition of hours according to the activity followed.*

**Le port-folio du doctorant :**

Tout au long de leur doctorat, les doctorants peuvent se constituer un port-folio alimenté, d'une part, par la liste individualisée de toutes les activités réalisées durant le doctorat, incluant l'enseignement, les activités de diffusion de la culture scientifique ou le transfert de technologie et, d'autre part, par l'ensemble des formations suivies, validées ou non dans les 100 heures de formation. Ce portfolio permet de mettre en évidence et de valoriser l'ensemble des activités du doctorant pendant le doctorat.

***The doctoral student's portfolio:***

*Throughout their doctorate, doctoral students can build up a portfolio containing, on the one hand, an individualized list of all the activities carried out during the doctorate, including teaching, activities to disseminate scientific culture or technology transfer and, on the other hand, all the training courses taken, whether or not validated within the 100 hours of training. This portfolio makes it possible to highlight and valorize all of the doctoral student's activities during the doctorate.*

## 5.6. Le docteur de l'université de Bordeaux / *The University of Bordeaux doctors* Les modalités de soutenance

La procédure pour la soutenance de thèse des doctorants de l'université de Bordeaux a été établie par le collège des écoles doctorales, et adoptée par son conseil, conformément à l'arrêté du 25 mai 2016. Elle est disponible sur le site du collège des écoles doctorales (<https://college-doctoral.u-bordeaux.fr/Le-doctorat/Soutenir-sa-these>) et applicable à l'ensemble des écoles doctorales. Néanmoins, certaines écoles doctorales ont validé des spécificités qui leurs sont propres et consultables dans leurs propres règlements intérieurs.

### *Defense modalities*

*The procedure for the defense of doctoral students at the University of Bordeaux has been established by the Graduate Research School and adopted by its board, in accordance with the decree of May 25, 2016. It is available on the Graduate Research School website (<https://college-doctoral.u-bordeaux.fr/en/The-doctorate/Thesis-defense>) and is applicable to all graduate schools. Nevertheless, some doctoral schools have validated their own specificities which can be consulted in their own internal rules.*

### **Le jury de soutenance :**

Le doctorant doit déclarer sa soutenance et la constitution du jury dans l'application ADUM au moins 2 mois avant la date envisagée.

Le directeur de thèse doit obligatoirement donner son accord. Il peut assister à la soutenance, soit en tant que membre du jury, soit en tant que membre invité, mais ne participe pas à la délibération finale de la soutenance.

Les renseignements concernant la composition des membres du jury (noms, grades, établissements de rattachement...), doivent être vérifiés scrupuleusement au moment de la déclaration par le doctorant et son directeur de thèse. Les demandes de modification ne seront pas acceptées après l'autorisation de soutenance.

En cas de signalement d'absence d'un des membres du jury, il appartient au directeur de thèse de prendre toutes les mesures nécessaires afin de respecter la conformité du jury du fait de cette absence, et de le signaler au collège des écoles doctorales avant la soutenance.

En dehors de la visioconférence, possible sous certaines conditions, le membre absent le jour de la soutenance ne sera mentionné ni sur le diplôme de doctorat, ni sur l'attestation de réussite.

La soutenance en dehors de l'université de Bordeaux et des unités de recherche qui lui sont rattachées est autorisée, sous réserve de la participation d'un membre interne dans le jury en plus du directeur de thèse.

Plus de la moitié des membres du jury doivent être professeurs ou assimilés (cf. listes disponibles dans le déclaratif). Le collège des écoles doctorales encourage la constitution de jurys composés à part égales d'hommes et de femmes.

Conformément à l'arrêté de mai 2016, la philosophie de l'évaluation de la thèse lors de la soutenance est de constituer un jury avec un minimum de liens préexistants avec l'impétrant, et de limiter la participation du directeur de thèse dans le processus final de l'évaluation.

Dans tous les cas :

- Un directeur ou codirecteur de thèse ne peut pas être président du jury
- Plus de la moitié des membres du jury doivent être externes à l'université de Bordeaux, ainsi qu'à tous les établissements liés par convention à l'université (Cf liste annexe CNRS, INRIA, INRAE, INSERM, CHU BX...) et, dans le cadre d'un doctorat en cotutelle, à l'établissement partenaire de la cotutelle
- Un codirecteur national ou international dûment déclaré dans le parcours, rattaché à un autre établissement que l'université de Bordeaux, ne peut pas être considéré comme un membre externe
- Les rapporteurs sont obligatoirement extérieurs à l'université de Bordeaux (et, dans le cadre d'un doctorat en cotutelle, à l'établissement partenaire de la cotutelle) et a minima titulaires d'une HDR. Ils ne devront pas avoir de lien direct, ni avoir signé de publications avec le doctorant

Des circonstances exceptionnelles peuvent motiver des demandes de dérogation portant sur le choix des rapporteurs (membres étrangers, spécialistes non titulaires d'une HDR...). Toute demande dérogatoire doit être adressée par le directeur de thèse au moment de la déclaration du jury de soutenance à la direction de l'école doctorale et doit être validée par le conseil académique.

***The jury of defense :***

*The doctoral student must declare his defense and the constitution of the jury in the ADUM application at least 2 months before the planned date.*

*The thesis supervisor must give his agreement. He can attend the defense, either as a member of the jury or as an invited member, but does not participate in the final deliberation of the defense.*

*The information concerning the composition of the jury members (names, grades, institutions...), must be scrupulously verified at the time of the declaration by the doctoral student and his thesis supervisor. Requests for modifications will not be accepted after the defense authorization.*

*In case of absence of one of the members of the jury, it is the responsibility of the thesis supervisor to take all necessary measures to respect the conformity of the jury due to this absence, and to inform the Graduate Research School before the defense.*

*Apart from videoconferencing, the absent member on the day of the defense will not be mentioned on the doctoral diploma or on the certificate of success.*

*The defense outside the University of Bordeaux and its affiliated research units is authorized, provided that an internal member of the jury participates in addition to the thesis director.*

*More than half of the members of the jury must be professors or equivalent (see lists available in the declarations). The Graduate Research School encourages the constitution of juries composed of equal numbers of men and women.*

*In accordance with the decree of May 2016, the philosophy of the evaluation of the thesis at the time of the defense is to constitute a jury with a minimum of pre-existing links with the impetus, and to limit the participation of the thesis supervisor in the final process of the evaluation.*

*In all cases:*

- *A thesis supervisor or co-supervisor may not serve as president of the jury*
- *More than half of the members of the jury must be external to the University of Bordeaux, as well as to all institutions linked to the university by agreement (see attached list CNRS, INRIA, INRAE, INSERM, CHU BX...) and, in the case of a co-supervised doctorate, to the co-supervising partner institution*
- *A national or international co-supervisor duly declared in the program, attached to an institution other than the University of Bordeaux, cannot be considered as an external member*
- *Reviewers must be external to the University of Bordeaux (and, in the case of a cotutelle doctorate, to the cotutelle partner institution) and at least hold an HDR. They must not have a direct link with the doctoral student, nor have signed any publications with the doctoral student.*

*Exceptional circumstances may justify requests for a derogation concerning the choice of reviewers (foreign members, specialists who do not hold an HDR, etc.). Any request for a derogation must be addressed by the thesis supervisor at the time of the declaration of the defense jury to the administrative of the doctoral school and must be validated by the academic council.*

#### **L'autorisation de soutenance :**

Elle est prononcée par le président de l'université, après avis de l'école doctorale au vu des rapports de soutenance rédigés par les rapporteurs du jury.

Le président du jury désigné doit obligatoirement être professeur ou de rang équivalent (il ne peut pas être maître de conférences HDR ou chargé de recherches HDR ou équivalent).

En cas de refus du directeur de thèse de proposer la soutenance, ou si l'école doctorale émet un avis défavorable, ces refus doivent être formalisés et motivés. Le cas échéant, le président de l'université signera un arrêté de non soutenance.

#### ***Authorization to defense:***

*It is pronounced by the president of the university, after the opinion of the doctoral school in regard to the defense reports written by the reviewers of the jury.*

*The president of the jury must be a professor or equivalent (he cannot be an HDR lecturer or an HDR researcher or equivalent).*

*If the thesis supervisor refuses to propose the defense, or if the doctoral school issues an unfavorable opinion, these refusals must be formalized and motivated. In this case, the president of the university will sign an order of non defense.*

**Le dépôt et archivage du manuscrit :**

Le signalement et l'archivage **des thèses de doctorat sous forme électronique** soutenues à l'Université de Bordeaux est assuré via l'application **STAR** qui est le dispositif national de signalement et d'archivage pérenne des thèses déposées sous forme électronique, conçu et géré par l'ABES (Agence Bibliographique de l'Enseignement Supérieur).

***The submission and archiving of the manuscript:***

*The submission and archiving of doctoral theses in electronic form defended at the University of Bordeaux is ensured via the STAR application, which is the national system of submission and archiving of theses submitted in electronic form, designed and managed by the ABES (Agence Bibliographique de l'Enseignement Supérieur).*

**Le dépôt électronique de la thèse est obligatoire avant et après la soutenance sur ADUM.**

Une fois le dépôt définitif effectué, le manuscrit est traité et diffusé par le service des thèses de la Direction de la documentation qui s'assure de la conformité du fichier pour archivage.

***The electronic submission of the thesis is mandatory before and after the defense on ADUM.***

*Once the final submission has been made, the manuscript is processed and disseminated by the Thesis Department of the Documentation Department, which ensures that the file is compliant for archiving.*

**La délivrance du diplôme :**

Dès réception des documents officiels de la soutenance, le doctorant est informé des formalités de dépôt final. Il doit déposer son manuscrit sur l'application ADUM et se rapprocher du service des thèses de la direction de la documentation via une application en ligne (<https://rendezvous.u-bordeaux.fr>).

Le dépôt final doit être effectué dans un délai d'un mois après la soutenance ou au plus tard trois mois si des corrections majeures ont été demandées par le jury.

Un contrat de diffusion signé au moment du dépôt conditionne la diffusion du manuscrit sur internet. Dans le cas d'un embargo ou d'un refus de diffusion, la thèse reste accessible au sein de l'université de Bordeaux et de l'ensemble de la communauté universitaire.

Seule la confidentialité (dans le cas d'une soutenance à huis clos) permet de protéger la thèse de toute diffusion jusqu'à la date de fin de confidentialité décidée par l'établissement et/ou par le jury de soutenance.

Ce dépôt final est obligatoire et conditionne l'obtention de l'attestation de réussite et du diplôme.

A l'université de Bordeaux, les diplômes sont édités 2 fois par an pour une même année civile : au mois d'octobre N pour les soutenances qui ont eu lieu entre le 1er janvier et le 31 août de l'année N, et au mois de février N+1 pour les soutenances de septembre à décembre N. Ils peuvent être délivrés lors de la cérémonie annuelle des docteurs.

Sur le diplôme de docteur figurent le nom et le sceau de l'université de Bordeaux ainsi que le nom de l'établissement partenaire de la cotutelle le cas échéant.

Sous réserve de satisfaire toutes les conditions de séjour et de soutenance, une attestation de label européen peut également être délivrée, en complément du diplôme de doctorat.

***The delivery of the diploma :***

*Once the official documents of the defense are received, the doctoral student is informed of the formalities of final submission. He must submit his manuscript on the ADUM application and contact the thesis service of the documentation department via an online application (<https://rendezvous.u-bordeaux.fr>).*

*The final submission must be made within one month after the defense or at the latest three months if major corrections have been requested by the jury.*

*A diffusion contract signed at the time of submission conditions the diffusion of the manuscript on the internet. In the case of an embargo or a refusal of diffusion, the thesis remains accessible within the University of Bordeaux and the whole university community.*

*Only the confidentiality (in the case of a closed defense) allows to protect the thesis from any diffusion until the date of end of confidentiality decided by the institution and/or by the defense jury.*

*This final submission is mandatory and is a condition for obtaining the certificate of achievement and the diploma.*

*At the University of Bordeaux, diplomas are issued twice a year for the same calendar year: in October N for the defenses that took place between January 1 and August 31 of year N, and in February N+1 for the defenses from September to December N. They can be delivered during the annual ceremony of the doctors.*

*The doctoral diploma bears the name and seal of the University of Bordeaux as well as the name of the partner institution, if any.*

*Subject to the fulfillment of all the conditions of stay and defense, a certificate of European label can also be delivered, in addition to the doctoral diploma.*

**Le doctorat par VAE :**

A l'université de Bordeaux, une procédure spécifique a été mise en place pour permettre à une personne exerçant une activité de recherche dans le cadre professionnel d'obtenir un diplôme de doctorat par le biais du dispositif de validation des acquis de l'expérience (VAE).

Le service de formation continue de chaque collège de formation est chargé de l'accueil des candidats et de l'étude de la recevabilité administrative. Les modalités d'étude de la recevabilité administrative peuvent être adaptées en fonction des spécificités des écoles doctorales.

Les modalités de soutenance de la thèse répondent aux mêmes critères d'exigence pour l'inscription administrative et aux mêmes règles de conformité du jury que pour les doctorants.

Toutes les informations et modalités sont disponibles sur le site du collège des écoles doctorales.

***The doctorate by VAE :***

*At the University of Bordeaux, a specific procedure has been put in place to allow a person performing a research activity in a professional context to obtain a doctoral degree through the system of validation of acquired experience (VAE).*

*The continuing education department of each training college is responsible for hosting candidates and studying administrative admissibility. The procedures for studying administrative admissibility can be adapted according to the specificities of the doctoral schools.*

*The procedures for defending the thesis meet the same requirements for administrative enrollment and the same rules of conformity for the jury as for doctoral students.*

*All the information and procedures are available on the website of the Graduate Research School.*

**La cérémonie des docteurs :**

Une cérémonie de remise des diplômes est organisée en début d'année civile par l'université de Bordeaux et le collège des écoles doctorales. Cette manifestation vise à honorer tous les docteurs de l'université de Bordeaux qui ont soutenu leur thèse de doctorat au cours de l'année civile N-1.

Cet évènement est l'occasion de valoriser la diversité et l'excellence des travaux de recherche réalisés par les docteurs au sein des unités de recherche de l'université de Bordeaux. Accompagnés de leurs proches et de leurs directeurs de thèse, les docteurs partagent un moment fort et festif, marquant la fin de leur formation doctorale.

Les inscriptions à la cérémonie des docteurs et de leurs directeurs de thèse se font avec l'application ADUM.

***The doctoral graduation ceremony:***

*A graduation ceremony is organized at the beginning of the calendar year by the University of Bordeaux and the Graduate Research School. This event aims to honor all the doctors of the University of Bordeaux who have defended their doctoral thesis during the calendar year N-1.*

*This event is an opportunity to highlight the diversity and excellence of the research work carried out by doctors within the research units of the University of Bordeaux. Accompanied by their relatives and their thesis supervisors, the doctors share a strong and festive moment, marking the end of their doctoral training.*

*The registration to the doctoral graduation and their supervisors is done with the ADUM application*

**Le prix de thèse :**

Les prix de thèse, remis dans le cadre de l'IdEx de l'université de Bordeaux, ont été créés afin d'encourager la qualité des travaux et des thèses et de motiver les jeunes chercheurs par la distinction des meilleurs travaux doctoraux, Organisé par le collège des écoles doctorales, cet appel annuel s'adresse aux docteurs ayant soutenu leur thèse au cours de l'année N-1 à l'université de Bordeaux.

Quatre prix, dotés d'une prime de 1500€, récompenseront des thèses d'excellence dans les domaines suivants :

- ✓ Prix sciences et technologies
- ✓ Prix biologie-santé
- ✓ Prix sciences humaines et sociales
- ✓ Prix spécial du jury international.

Chaque année en mars, l'appel est ouvert sur le site du collège des écoles doctorales pour une audition en anglais devant un jury international en juin. En mai, chaque école doctorale propose un candidat pour les auditions.

Les résultats font l'objet d'une publication sur le site du collège des écoles doctorales et les travaux des docteurs primés sont présentés dans le cadre de la rentrée solennelle annuelle des doctorants, organisée en fin d'année civile à l'université de Bordeaux.

***The thesis prize:***

*The thesis prizes, awarded within the framework of the IdEx of the University of Bordeaux, were created to encourage the quality of work and theses and to motivate young researchers by distinguishing the best doctoral work. Organized by the Graduate Research School, this annual call is aimed at doctors who defended their thesis during the year N-1 at the University of Bordeaux.*

*Four prizes, with a 1500€ award, will reward theses of excellence in the following fields:*

- ✓ *Science and technology prize*
- ✓ *Biology-Health prize*
- ✓ *Humanities and social sciences prize*
- ✓ *International Jury Special prize.*

*Each year in March, the call is opened on the Graduate Research School website for an audition in English in front of an international jury in June. In May, each doctoral school proposes a candidate for the auditions.*

*The results are published on the Graduate Research School website and the winning doctors' work is presented at the solemn start of the doctoral year held at the end of the calendar year at the University of Bordeaux.*

**La poursuite de carrière :**

Après leur soutenance de thèse, les docteurs de l'université de Bordeaux sont invités à actualiser et mettre à jour régulièrement leur profil dans l'application ADUM (adresse mail, situation professionnelle, etc.) afin d'assurer le suivi de leur devenir professionnel.

Des offres d'emplois sont consultables le site du collège des écoles doctorales. Les profils des docteurs peuvent également être consultés par des recruteurs et par la communauté des chercheurs.

Les docteurs s'engagent par ailleurs à répondre aux différentes enquêtes des écoles doctorales.

L'OFVU, en collaboration avec le collège des écoles doctorales, est chargé de l'enquête « IPDOC » du ministère. Il assure le suivi et l'analyse des parcours.

Chaque année, un bilan est présenté en conseil du collège des écoles doctorales. Les résultats sont publiés sur le site de l'université de Bordeaux et servent à toutes les composantes du collège des écoles doctorales pour répondre aux exigences de l'évaluation HCERES.

***Career pursuit:***

*After their thesis defense, the doctors of the University of Bordeaux are invited to regularly update their profile in the ADUM application (email address, professional situation, etc.) in order to follow their professional future.*

*Job offers can be consulted on the Graduate Research School website. Doctors' profiles can also be consulted by recruiters and by the research community.*

*Doctors also agree to respond to the various surveys conducted by the doctoral schools.*

*The OFVU, in collaboration with the Graduate Research School, is in charge of the ministry's "IPDOC" survey. It ensures the follow-up and analysis of courses.*

*Each year, a report is presented to the council of the Graduate Research School. The results are published on the University of Bordeaux website and are used by all the components of the Graduate Research School to meet the requirements of the HCERES evaluation.*

-----